



**ASSOCIAZIONE ALBERGATORI GARDA & COSTERMANO sul GARDA**



**Comune di Garda**  
ASSESSORATO AL TURISMO




**Comune di Costermano sul Garda**  
ASSESSORATO AL TURISMO

# Primavera *tra gli olivi*

Spring among olives trees  
Frühlingserwachen zwischen Olivenhainen

## FREE EXCURSIONS aprile | maggio 2025

 L'Associazione Albergatori di Garda e Costermano sul Garda vi invita a passare un piacevole soggiorno sul lago e organizza per la primavera alcune suggestive **escursioni gratuite** per tutti gli ospiti degli alberghi associati.

 The Hotel Association of Garda and Costermano sul Garda invites you to spend a pleasant holiday on the lake and organizes, for the spring, some fascinating **free tours** for guests of the partner hotels.

 Der Hotelverband von Garda und Costermano sul Garda lädt Sie ein, einen entspannten Aufenthalt am See zu verbringen und organisiert für den Frühling eindrucksvolle **Gratis-Ausflüge** für alle Gäste der Hotels, die dem Verband angeschlossen sind.

### Sirmione e Borghetto

**Lunedì/Mo. 14-28 Aprile | 5 - 12-19-26 Maggio**

Meeting Point: Garda (Stazione autobus | Bus Station) • Ore 13.15 | Costermano s./G. • Ore 13.20

Escursione di mezza giornata alla scoperta della penisola di Sirmione, una delle mete più famose del lago di Garda. Proseguiremo poi il viaggio verso Borghetto, un piccolo borgo medievale costruito sul fiume Mincio dove nasce il famoso tortellino "Nodo d'amore".

Half-day excursion to discover the Sirmione peninsula, one of the most famous destinations on Lake Garda. We will then continue the journey towards Borghetto, a small medieval village built on the Mincio river where the famous "Nodo d'amore" tortellino was born.

Halbtägiger Ausflug zur Entdeckung der Halbinsel Sirmione, eines der berühmtesten Reiseziele am Gardasee. Anschließend setzen wir die Reise in Richtung Borghetto fort, einem kleinen mittelalterlichen Dorf am Fluss Mincio, in dem der berühmte Tortellino „Nodo d'amore“ geboren wurde.



### Passeggiata guidata per le vie di Garda (2h)

**Tutti i martedì / Every Tuesday / Jeder Dienstag 14.04 > 28.10**

Meeting Point: Piazza Municipio • Ore 10.00

Passeggiata guidata del centro storico di Garda, ricco di storia, fascino e curiosità. Sosta e descrizione dei palazzi più significativi. La passeggiata termina con la visita del museo territoriale del lago (raccolta degli usi e costumi della pesca sul Lago).

Guided walk through the historic center of Garda, rich in history, charm and curiosities. Stop and description of the most significant buildings. The walk ends around midday with a visit to the museum territory of the lake (collection of the habits and customs of fishing on the lake).

Geführter Spaziergang durch das historische Zentrum von Garda, reich an Geschichte, Charme und Kuriositäten. Der Spaziergang endet mit einem Besuch des historischen Stadtmuseums von Garda (Sammlung der Arbeitsutensilien und Bräuche der Fischerei des Sees).



### Minicrociera sul lago di Garda

**Martedì/Tu./Di. 15-22-29 Aprile | 6-13-20-27 Maggio**  
**Giovedì/Th./Do. 17-24 Aprile | 8-15-22 Maggio**

Meeting Point: Dal Porto | am Hafen | at the harbour • Ore 14.50

Crociera con guida e motoscafo riservato verso l'Isola del Garda, sbarco a Salò per una passeggiata. Ritorno: navigazione sul Golfo di Gardone, Punta S. Vigilio, Villa Canossa. Arrivo a Garda per le ore 18:20 ca.

Guided cruise and reserved boat towards Salò passing by Isola del Garda; stop in Salò for a walk. Departure to Gardone, Punta San Vigilio, Villa Canossa. Return to Garda around 6.20 pm.

Geführte Bootsfahrt nach Salò, vorbei an der "Isola del Garda". Aufenthalt in Salò für einen Spaziergang. Rückfahrt vorbei an Gardone, Punta Sa Vigilio, Villa Canossa. Ankunft in Garda 18.20 Uhr.



### Alla scoperta del Monte Baldo

**Mercoledì/Wed./Mit. 16-23-30 Aprile | 7-14-21-28 Maggio**

Meeting Point: Garda (Stazione autobus | Bus Station) • Ore 10.00 | Costermano s./G. • Ore 10.05

**Alla scoperta del Monte Baldo (Giardino Botanico d'Europa)** Salita in cestovia e poi seggiovia da Prada fino al Rifugio Fiori del Baldo (1850 mt). Possibilità di sosta oppure di proseguire in passeggiata (90 min. 200m dislivello) con guida naturalistica verso Cima Costabella (2050 Mt) dalla cui sommità si gode di un panorama stupendo su tutto il Lago di Garda e la Valle dell'Adige. Alle ore 14:30 ca. inizio della discesa e del viaggio di rientro verso Costermano e Garda con arrivo alle ore 16:00 ca. *Si consiglia abbigliamento adeguato.*

**Discovering Monte Baldo (Europe's Botanical Garden)** Embark on an adventure to discover Monte Baldo, a natural wonder often referred to as "Europe's Botanical Garden." Ascend by gondola lift and then with chairlift from Prada to the Fiori del Baldo Refuge (1850 meters). Enjoy a leisurely break or continue on a guided nature hike (90 minutes, 200-meter elevation gain) to Cima Costabella (2050 meters). From this summit, you'll be rewarded with breathtaking panoramic views of Lake Garda and the Adige Valley. Around 2:30 PM, we'll begin our descent and return journey to Costermano and Garda, arriving around 4:00 PM. *Please wear suitable mountain attire.*

**Entdecken Sie den Monte Baldo (den botanischen Garten Europas)** Fahrt mit der Seilbahn (Korblift und dann Doppel-Sessellift) von Prada hinauf zur Berghütte Fiori del Baldo (1850 m). Möglichkeit, eine Pause einzulegen oder eine 90-minütige Wanderung (200 Höhenunterschied) mit einem Naturführer zur Cima Costabella (2050 m) zu unternehmen. Von diesem Gipfel aus genießen Sie einen atemberaubenden Panoramablick auf den gesamten Gardasee und das Etschtal. Gegen 14:30 Uhr beginnt der Abstieg und die Rückfahrt nach Costermano und Garda mit einer voraussichtlichen Ankunft um 16:00 Uhr. *Wir empfehlen angemessene Kleidung.*



### Soave Wine Tour

**Venerdì/Fr. 18 Aprile | 2-9-16-23 Maggio**

Meeting Point: Garda (Stazione autobus | Bus Station) • Ore 13.30 | Costermano s./G. • Ore 13.35

Escursione guidata al Borgo di Soave, famoso per il vino che ne porta il nome. Passeggiata nel centro storico del Borgo Antico. Visita facoltativa dell'antico castello del 1379 (a pagamento), dal quale si domina la vallata; visita di una cantina con degustazione.

Half-Day tour. Visit the old city of Soave well known not only for the famous white wine but also for its castle built by the Scaliger family in 1379. During the visit to the Castle (payment at place) you will be able to step back in Time and savour the atmosphere of this beautiful medieval town. The excursion include a visit of a Wine Cellar with wine tasting.

Halbtagestour mit Reiseleitung. Besuchen Sie die Stadt Soave wohlbekannt nicht nur für seinen berühmten Weißwein, sondern auch wegen der Scaligerburg j. 1379 (Eintritt freiwillig gegen Bezahlung). Spaziergang durch die Straßen der Stadtzentrum; besuch ein alter Weinkeller und Wein-Verkostung.



#### INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI ALLA RECEPTION DELL'HOTEL

Information and reservations at the reception of your hotel  
Informationen und Buchungen bei der Hotelreception



Realizzazione curata da: **Montebaldo-Eventi srl**

**ASSOCIAZIONE ALBERGATORI GARDA E COSTERMANO SUL GARDA**

37016 Garda (VR) | Piazza del Donatore, 1 • Tel. +39 045 7255824 | www.hotelsgarda.com

tipografia@andrei.it©2025